

본인 보관용
(For Applicant)

문의번호

제출용
(For Submission)
신청 마감일: 2025년 6월 30일 (월)
소인 유효

세타가야구 사용란

문의번호

2024년도 세타가야구 물가 급등 대책 급부금 지급 요건 확인서 겸 신청서

제출용(뒷면)에 기재된 '서약 및 동의 사항'에 서약 및 동의한 후 다음과 같이 신청합니다.

세타가야구청장 귀중

1 신청자 필수

기재일	년	월	일
세대주의 성명		전화번호	
읽는 법		— —	
2024년 12월 13일 시점의 주민표 주소			
〒 —			

※신청 내용에 미비함이 있을 경우, 콜센터(0120-800-176)에서 전화를 드릴 수 있습니다.

2 입금 계좌 필수 ☒ 세대주의 계좌 ☒ 대리인의 계좌

원칙적으로 세대주의 계좌를 기재합니다. 대리인의 계좌로 수급할 경우에는 **제출용(뒷면)** ④대리 신청 및 수급하는 경우도 기재해 주십시오.

금융기관 명칭	지점 명칭	구분	계좌번호 ※오른쪽으로 붙여서 기재해 주십시오.	계좌 명의자 (가타카나) ※통장에 표기된 대로 기재해 주십시오.
금융기관 코드	1. 은행 2. 농협 3. 금고 4. 여협 5. 신용조합 6. 신용농업협동조합연합회	본점 지점 출장소	보통	
지점 코드				

우체국은행	구분	기호	번호 ※오른쪽으로 붙여서 기재해 주십시오.	계좌 명의자 (가타카나) ※통장에 표기된 대로 기재해 주십시오.
	보통	1	0	1

※계좌 정보를 잘못 기재하거나 누락하는 등의 이유로 인해 입금이 지연되는 사례가 많이 발생하고 있습니다. 계좌 정보는 통장 등을 확인해서 올바르게 기재해 주십시오.
※계좌가 없는 등 계좌로 수령하기 어려운 분께서는 세타가야구 물가 급등 대책 급부금 콜센터(0120-800-176)로 문의해 주십시오.

3 어린이 가산에 관한 확인란

※세대 구성원 외에 생계를 같이하고 있으며 2006년 4월 2일 이후에 출생한 아동이 있는 가구만 기재해 주십시오.

'세대주 및 세대 구성원 정보'에 기재한 '세대 구성원' 외에 2024년 12월 13일 시점에 일본 국내에 주민등록이 등재돼 있고 생계를 같이하고 있는 2006년 4월 2일 이후 출생 아동이 있는 경우 또는 2024년 12월 14일부터 2025년 6월 30일까지 출생한 신생아(2024년 12월 14일 이후에 출생해서 세타가야구에 주민등록한 신생아 제외)가 있는 경우, 아래에 당해 아동의 성명, 주소, 생년월일, 세대주와의 관계를 기재해 주십시오. 또한 신청할 때 **본인 보관용(뒷면)** "③어린이 가산에 관한 확인란"에 관해"에 기재된 증명서를 제출해야 합니다.

성명	2024년 12월 13일 시점의 주민표 주소	생년월일	세대주와의 관계
읽는 법		년 월 일	
읽는 법		년 월 일	

세대주의 계좌로 수급하는 경우, 이것으로 기재가 종료됩니다. 대리인의 계좌로 수급하는 경우에는 뒷면을 반드시 기재해 주십시오.

2024년도 세타가야구 물가 급등 대책 급부금에 관한 안내

세대주 및 세대 구성원 정보

세대주 (2024년 12월 13일 시점의 주민기본대장 정보를 바탕으로 작성했습니다.)

성명	생년월일
세대 구성원	
성명	생년월일

신청 방법

①우편 신청

우측 페이지의 확인서 겸 신청서①②(필요에 따라 ③④도)를 기재한 후 중앙에 있는 절취선을 따라 자릅니다. 그 후 회신용 봉투에 **제출용**과 필요 서류를 넣어서 우편으로 보내 주십시오.

②온라인 신청

우측의 2D 코드 또는 아래의 URL을 통해 신청 포털 사이트에 접속한 후 필요한 정보를 입력해 주십시오.

※세대주의 계좌로 수급하는 경우에만 신청할 수 있습니다. 대리인의 계좌로 수급하는 것을 희망하실 경우에는 ①의 우편 신청으로 신청해 주십시오.
※상기 '세대 구성원' 이외에 생계를 같이하고 있는 아동이 있을 경우에는 ③**어린이 가산에 관한 확인란**을 기재한 후 ①의 우편 신청으로 신청해 주십시오.

신청 마감일

2025년
6/30 (월)
소인 유효

추천!

온라인
신청용
2D 코드

2024년도 세타가야구 물가 급등 대책 급부금 온라인 신청 포털 사이트

홈페이지 URL: <https://setagaya.jutenshien-benefits.jp/benefit>

로그인 ID:

패스워드:



이 신청서를 번역한 것이 세타가야구 홈페이지에 게재돼 있습니다. 동봉된 '안내문'에 각 언어의 페이지로 접속할 수 있는 2D 코드가 게재돼 있으므로 안내문을 확인해 주십시오.
The several translated versions of this Application form are published on our website. Please check the enclosed leaflet. There are 2D codes to visit our website.

본인 보관용 (앞면)

제출용 (앞면)

4 대리 신청 및 수급하는 경우 ※대리인의 계좌로 수급하는 경우, 반드시 기재해 주십시오.

대리인

읽는 법 대리인 성명		대리인 생년월일	세대주와의 관계
		년 월 일	☐ 성년후견인 ☐ 보좌인, 보조인 ☐ 주민표상 같은 세대 구성원 (2024년 12월 13일 시점) ☐ 주민표상 다른 세대의 친권자, 친족 ※별도의 서류를 첨부해야 합니다. 5대리인 확인 서류의 첨부를 확인해 주십시오.
대리인 주소			
〒	—		
전화번호	—	—	

나(세대주)는 위 사람을 대리인으로 인정하고
세타가야구 물가 급등 대책 금부금의
신청 및 수급을 위임합니다.

세대주 서명

※대리인이 법정대리인(성년후견인, 보좌인, 보조인, 친권자)인 경우에는
이 항목의 세대주 서명을 하지 않아도 됩니다.

5 대리인 확인 서류의 첨부 ※대리인의 계좌로 수급하는 경우에는 첨부 필수입니다.

제출 서류

세대주와의 관계에 따라 아래의 서류를 첨부해 주십시오.

전원

아래의 두 가지를 첨부해 주십시오.

☒ 세대주의 본인 확인 서류(사본)

※본인 확인 서류는 운전면허증(양면), 마이넘버카드(양면), 재류카드(양면), 여권(신분 사항 페이지) 등의 사본을 첨부해 주십시오.
※위 기재된 본인 확인 서류가 없을 경우에는 콜센터로 문의해 주십시오.
※대리인이 법정대리인(성년후견인, 보좌인, 보조인, 친권자)인 경우에는 세대주의 본인 확인 서류를 제출하지 않아도 됩니다.

☒ 대리인의 본인 확인 서류(사본)

주민표상 다른 세대인 경우

상기 두 가지 서류와 함께 아래의 서류도 필요합니다.

☒ 세대주와 대리인의 관계를 알 수 있는 서류(사본)

※등기사항증명서, 호적등본 등 세대주와 대리인의 관계를 알 수 있는 서류의 사본을 첨부해 주십시오.

서약 및 동의 사항

(가) 2024년도 주민세 비과세 세대 (전원)

- (1) 아래의 2024년도 세타가야구 물가 급등 대책 금부금 지급 요건을 전부 충족합니다.
- ① 기준일(2024년 12월 13일) 시점에서 세타가야구(이하 '구' 라고 함)에 주민등록이 등재돼 있는 가구이다.
- ② 2024년도 주민세 균등률이 비과세된 자로만 구성된 가구이다.
- ③ 주민세 균등률이 과세된 자의 부양 친족 등으로만 구성된 가구가 아니다.
- ④ 조세조약에 의한 주민세 면제를 신고한 자가 포함된 가구가 아니다.
- ⑤ 이미 세대주로서 다른 기초자치단체로부터 이 금부금과 동일한 취지의 금부금을 수급한 자가 포함된 가구가 아니다.
- (2) 가구 중에 주민세가 과세되는 소득이 있음에도 불구하고 미신고한 자가 없습니다.
- (3) 지급 대상의 해당성 등을 심사하기 위해 구가 필요한 주민기본대장 정보, 세금 정보 등의 공적장부 등을 확인하는 것, 필요한 자료를 제공하도록 다른 행정기관 등에 요구하는 것 또는 제공하는 것에 동의합니다. 공적장부 등에서 확인할 수 없는 경우에는 구의 요구에 따라 관계 서류를 제출합니다.
- (4) 확인서 겸 신청서를 제출한 후 또는 구가 지급을 결정한 후 확인서 겸 신청서의 기재 미비에 의한 임금 불능 등의 사유로 인해 지급이 완료되지 않고 구가 정한 기한까지 연락 및 확인이 불가능할 경우에는 이 금부금이 지급되지 않는 것에 동의합니다.
- (5) 이 금부금이 지급된 후 신청 내용에 허위 사실이 있다고 판명된 경우 또는 이 금부금의 지급 요건에 해당하지 않음이 판명된 경우에는 이 금부금을 반환합니다.

(나) 어린이 가산(세대 구성원에 2006년 4월 2일 이후에 출생한 아동이 있는 가구)

- (6) 상기 (1)과 함께 아래의 지급 요건을 충족합니다.
- ・가산 대상인 아동과 생계를 같이하고 있다.
- (7) 세대 구성원 중 2006년 4월 2일 이후에 출생한 아동은 전원 기준일 시점에서 세대주 또는 세대 구성원과 생계를 같이하고 있다고 간주하고 가산 지급하는 것에 동의합니다.
- (8) 상기 (7)과 상관없이 세대 구성원 중 2006년 4월 2일 이후에 출생한 아동으로 조치에 의한 시설 입소 아동(모자생활 지원 시설에 보호자와 함께 입소한 아동 제외)은 가산 대상에서 제외되는 것에 동의합니다.
- (9) 세대주가 2006년 4월 2일 이후에 출생한 아동인 경우, 당해 세대주분의 어린이 가산은 지급되지 않는 것에 동의합니다.
- (10) 기준일의 다음 날 이후에 출생한 신생아에 관해 구가 그 출생을 확인한 가구에는 신생아분을 추가 지급하는 것에 동의합니다.
- (11) 어린이 가산이 지급된 후 신청 내용에 허위 사실이 있다고 판명된 경우 또는 지급 요건에 해당하지 않음이 판명된 경우에는 어린이 가산을 반환합니다.

대리인의 계좌로 수급하는 경우에는 아래의 서류를 제출해야 합니다.

세대주와 대리인의 관계를 알 수 있는 서류의 사본

아래의 서류를 반드시 동봉해 주십시오.

세대주와의 관계	필요 서류
법정대리인 (성년후견인)	등기사항증명서
법정대리인 (보좌인, 보조인)	등기사항증명서 (대리 행위 목록)
주민표상 다른 세대의 친권자, 친족	호적등본, 호적초본

※주민표상 같은 세대의 구성원은 관계를 알 수 있는 서류를 제출하지 않아도 됩니다.

“세대주 및 대리인”의 본인 확인 서류 사본

운전면허증, 마이넘버카드(마이넘버 통지카드는 불가), 여권, 재류카드 등의 사본 중 하나



(일러스트는 참고용 이미지입니다.)

※뒷면에 주소 등이 기재된 본인 확인 서류는 뒷면의 사본도 필요합니다.

‘3어린이 가산에 관한 확인란’에 관해

- ① **본인 보관용 (양면)** ‘세대주 및 세대 구성원 정보’에 기재된 ‘세대 구성원’ 중 2006년 4월 2일 이후에 출생한 아동과 생계를 같이하고 있는지 확인해 주십시오. 생계를 같이하지 않는 아동이 기재돼 있을 경우, 세타가야구 물가 급등 대책 금부금 콜센터로 연락해 주십시오.
- ②①에서 생계를 같이하고 있는 아동이 기재돼 있지 않을 경우, 해당하는 아동의 성명, 주소, 생년월일, 세대주와의 관계를 **제출용 (양면)** ③에 기재해 주십시오. 2024년 12월 14일 이후에 출생해서 **세타가야구에 주민등록을 한 신생아**는 기재하지 않아도 됩니다. 또한 아래에 해당할 경우에는 확인서 겸 신청서와 함께 증명서도 제출해야 합니다.

2024년 12월 14일 이후에 세타가야구에서 전출한 후 자녀가 출생한 경우	신생아를 포함한 세대 구성원 전원이 기재된 주민표의 사본 (‘관계’가 기재된 것)
2024년 12월 14일 이후에 해외에서 자녀가 출생한 경우	출생증명서 및 그 일본어 번역 (번역자의 성명이 기재된 것)

유의 사항 (세대주가 사망한 경우)

- (1)이 금부금의 지급에서는 아래의 ①, ②에 의해 증여계약이 성립합니다.
- ①증여 의사 표시
세타가야구에서 이 금부금의 대상이라고 추정되는 가구의 세대주에게 확인서 겸 신청서를 보내고 상대방에게 도달할 것.
- ②수락 의사 확인
확인서 겸 신청서가 도달한 후 세타가야구가 정한 기한까지 세대주 본인이 이 금부금을 신청할 것.
※여기에서 말하는 신청이란 온라인 신청의 경우는 신청 내용이 세타가야구에 도달해 있을 것, 우편 신청의 경우는 사망하기 전에 우체통에 넣었을 것(소인의 날짜가 사망일 이전일 것)을 가리킵니다.
- (2)기준일의 다음 날(2024년 12월 14일) 이후 증여계약 성립 전에 세대주가 사망한 경우의 취급은 아래와 같습니다.

1인 가구	지급 대상 가구가 없어지기 때문에 증여계약 불성립으로 수급할 수 없습니다.
세대주 이외에 세대 구성원이 있는 가구	새로운 세대주가 수급 대상이 됩니다. 제출용(양면) ‘1신청자’ 및 ‘2임금 계좌’에 새로운 세대주의 정보를 기재한 후 신청해 주십시오.

お問い合わせ

世田谷区物価高騰対策給付金コールセンター 0120-800-176

受付時間 令和7年2月3日から令和7年6月30日 午前8時30分から午後8時まで(平日のみ)
令和7年7月1日から令和7年8月29日 午前8時30分から午後5時まで(平日のみ)

문의처

(다국어 다이얼)

세타가야구 물가 급등 대책 금부금 콜센터 0120-450-277

접수 시간 2025년 2월 3일부터 2025년 6월 30일 오전 8시 30분부터 오후 8시까지 (평일만)
2025년 7월 1일부터 2025년 8월 29일 오전 8시 30분부터 오후 5시까지 (평일만)

제출용 (뒷면)

본인 보관용 (뒷면)